

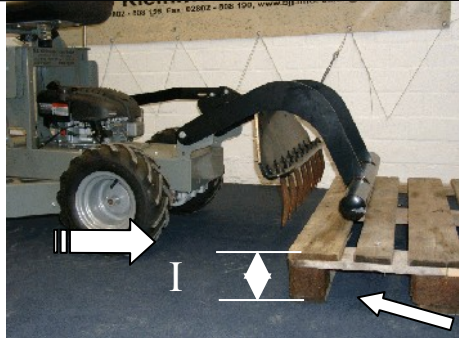


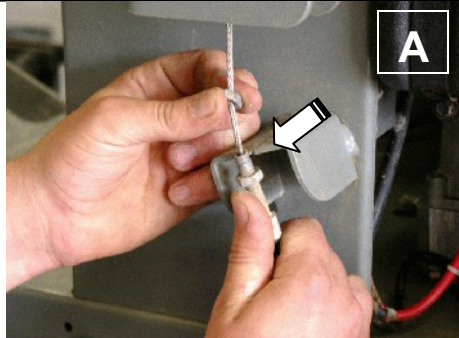
Gerät / Machine:	BJJ-Reitbahnplaner	BJJ-Riding Arena Leveller
Modell/ Model:	6 PS H-Start	Model 6 HP H
Fehler / Fault:	Ölwechsel	Oil change
Material / Parts needed:	(Material-Nr. xxxxx)	
Werkzeug / Tool:	2 Stk. 13mm Schlüssel 1 Stk. 9 mm Innen-Vierkant oder 1 Stk. 3/8" Verlängerung (lang) 1 Stk. Ratsche 3/8" Auffangschale	2 x 13mm Spanners 1 x 9mm allenkey 1 x 3/8" long extention 1 x Ratchet Drip tray

		
Bild / Picture:	Beschreibung	Description





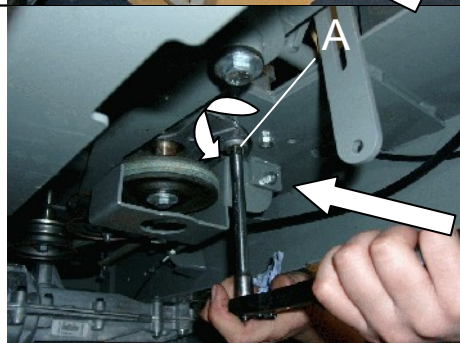
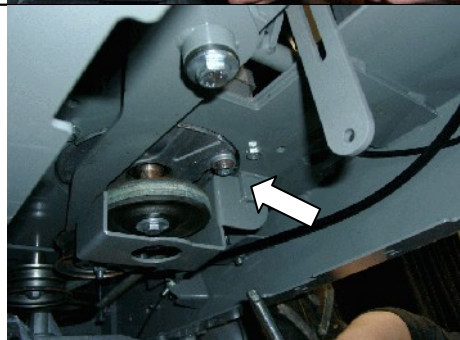
	Schritt 1: Werkzeug: Tätigkeit: Der Motor einige Minuten warmlaufen lassen! Dann das Fahrzeug abstellen. (Motor aus) Das Fahrzeug an der Hinterachse aufbocken. I: 10-15cm z.B. Stufe oder Palette	Step 1: Tools: Action: After letting the Engine run for a few minutes switch it off and make sure that the Vehicle cannot roll away . Lift the rear axle between 10-15cm off the ground (a pallet is useful)
---	--	---

Achtung: Schiebertyp beachten! Check if your pusher is type A,B or C!

	Schritt 2: Werkzeug: 2 Stk. 13mm Schlüssel Tätigkeit: Den Boudenzug vom Schieber lösen.	Step 2: Tools: 2 x 13mm Spanners Action: Loosen the Bowden cable from the pusher.
---	--	--

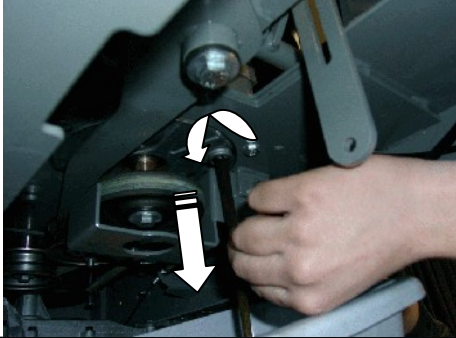

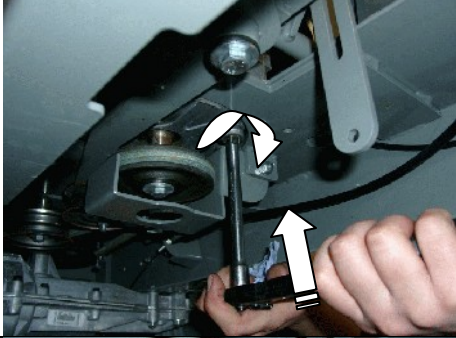


	Schritt 3: Werkzeug: Tätigkeit: Dann den Boudenzug aushängen.	Step 3: Tools: Action: Remove the Bowden cable.
---	---	---






	Schritt 2: Werkzeug: 2 Stk. 13mm Schlüssel Tätigkeit: Die Schraube an der Parallelführung lösen.	Step 2: Tools: 2 x 13mm Spanners. Action: Remove the screw from the pusher.
---	---	--

	<p>Schritt 2: Werkzeug: 2 Stk. 13mm Schlüssel</p> <p>Tätigkeit: Die Schraube am Schieber lösen.</p> 	<p>Step 2: Tools: 2 x 13mm Spanners</p> <p>Action: Remove the screw on the pusher.</p>
	<p>Schritt 4: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Das Fahrzeug kann dann nach Hinten auf den Schieber aufgebockt werden. Achtung: Fahrzeug gegen wegrollen sichern.</p>	<p>Step 4: Tools:</p> <p>Action: Lift the front wheel and push to the rear so that the Vehicle sits on the pusher. Make sure that the Vehicle cannot roll away</p>
	<p>Schritt 5: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Vor dem eigentlichen Ölwechsel, denn Boden im Bereich des Schiebers mit Folie gegen eventuell auslaufenden Öl schützen Ein Auffangbehälter für min. 2 Liter Öl darunter stellen. Die örtlichen Umweltbestimmungen unbedingt beachten!</p>	<p>Step 5: Tools:</p> <p>Action: Before starting the oil change make sure the ground is covered with an appropriate rag or paper.. Place the tray under the Vehicle. It must have a capacity of at least 2 Litres</p>
	<p>Schritt 6: Werkzeug: 1 Stk. 9 mm Innen-Vierkant oder 1 Stk. 3/8" Verlängerung (lang)+ 1 Stk. Ratsche 3/8"</p> <p>Tätigkeit: Die Ölablassschraube lösen. Achtung: Noch nicht herausdrehen! A: Ölablassschraube</p>	<p>Step 6: Tools: 1 x 9mm allenkey or 1 x 3/8" long extension 1 x Ratchet</p> <p>Action: Loosen the sump plug. Do not remove it at this stage.</p> <p>A: Sump plug.</p>
	<p>Schritt 7: Werkzeug: Ablaufschale</p> <p>Tätigkeit: Der Bereich um die Ölablassschraube mit Tüchern auslegen und den Auffangbehälter unter die Ablassöffnung schieben.</p>	<p>Step 7: Tools: Tray</p> <p>Action: Place the tray exactly under the sump plug.</p>

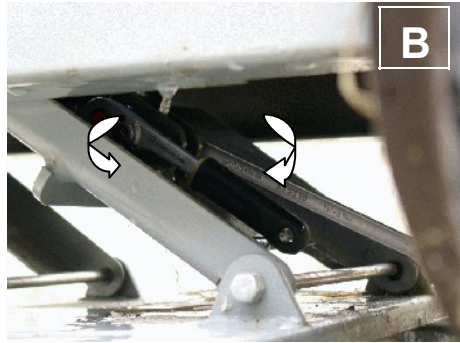




BJJ Kleinmaschinen Corp. (Reparaturanweisung / service instruction)

Ulrichstrasse 107, D-46519 Alpen, Tel.: 02802 / 808 170, Fax: 02802 / 808 190, Internet: www.bjj.info

	<p>Schritt 8: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Die Schraube komplett herausdrehen. Achtung: Darauf achten, daß die Schraube nicht in den Auffangbehälter fällt.</p>	<p>Step 8: Tools:</p> <p>Action: Now remove the sump plug. Do not let the plug fall into the oil tray .</p>
	<p>Schritt 9: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Nach dem Ablassen des Öls, die Ölablassschraube mit einem Tuch reinigen.</p>	<p>Step 9: Tools:</p> <p>Action: Clean the sump plug with a rag.</p>
	<p>Schritt 10: Werkzeug: 1 Stk. 9 mm Innen-Vierkant oder 1 Stk. 3/8" Verlängerung (lang)+ 1 Stk. Ratsche 3/8"</p> <p>Tätigkeit: Die Ölablassschraube wieder in die Ablassöffnung einschrauben.</p>	<p>Step 10: Tools: 1 x 9mm allenkey 1 x 3/8" long extention 1 x Ratchet</p> <p>Action: Replace the sump plug</p>
	<p>Schritt 11: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Das Werkzeug reinigen. Die Ablassschraube reinigen Achtung: Öl und Reinigungstücher müssen den örtlichen Umweltbestimmung (Sondermüll) entsorgt werden.</p>	<p>Step 11: Tools:</p> <p>Action: Clean the tools and plug with a rag. Warning: The oil soaked rags must be disposed of in the proper manor.</p>
	<p>Schritt 12: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Auf Dichtigkeit prüfen, eventuell nochmals nachziehen. Die Ölablassöffnung muss dicht sein!</p>	<p>Step 12: Tools:</p> <p>Action: Make sure that the sump plug is tight</p>

	<p>Schritt 13: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Das Fahrzeug vom Schieber abbocken..</p>	<p>Step 13: Tools:</p> <p>Action: Let the Vehicle down onto the ground.</p>
	<p>Schritt 14: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Das Fahrzeug muss für die weiteren Arbeiten waagrecht stehen.</p>	<p>Step 14: Tools:</p> <p>Action: The Vehicle must be level on the ground.</p>
	<p>Schritt 15: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Die Öleinfüllöffnung befindet sich an der Oberseite des Motors. B: Öleinfüllöffnung</p>	<p>Step 15: Tools:</p> <p>Action: The filling hole is on top of the Engine B: Filling hole</p>
	<p>Schritt 16: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Den Deckel öffnen daran befindet sich der Ölmesstab. Diesen mit einem sauberen Tuch reinigen. C: Ölmesstab</p>	<p>Step 16: Tools:</p> <p>Action: The dipstick is attached to the undrside of the cap, clean the oil off of this. C: Dipstick.</p>
	<p>Schritt 17: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Mit einem geeigneten Gefäß, wird der Motor mit Öl befüllt. ca. 0,5 – 0,6 Liter Öl (10W-40)</p>	<p>Step 17: Tools:</p> <p>Action: Fill 0,5-0,6 litres of the correct sort of oil into the Engine. (10W40)</p>

	<p>Schritt 18: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Der Füllstand im Motor wird ermittelt indem man den Ölstab mit dem Deckel aufschraubt.....</p>	<p>Step 18: Tools:</p> <p>Action: Check the oil level by screwing the cap into the Engine....</p>
	<p>Schritt 19: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: und dann wieder abschraubt und das Ende des Ölstabs kontrolliert.</p>	<p>Step 19: Tools:</p> <p>Action: ...and removing it delectly again.Now check the lower end of the dipstick.</p>
	<p>Schritt 20: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Der Ölstab sollte bis in den schraffierten Bereich mit Öl benetzt sein. Der Ölstand sollte nicht die "Full – Markierung" überschreiten.</p>	<p>Step 20: Tools:</p> <p>Action: The dipstick is marked with a full and Min mark as shown, the oil level should be just under the Full mark. Do not under any circumstance fill it over the Full mark.</p>
<p>Achtung: Schiebertyp beachten!Check if you have Pusher A,B or C!!</p>		
	<p>Schritt 21: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Dann den Boudenzug einhängen.</p>	<p>Step 21: Tools:</p> <p>Action: Refit the Bowden cable .</p>
	<p>Schritt 22: Werkzeug: 2 Stk. 13mm Schlüssel</p> <p>Tätigkeit: Den Boudenzug am Schieber befestigen.</p>	<p>Step 22: Tools: 2 x 13mm Spanners</p> <p>Action: Tighten the Bowden cable.</p>

	<p>Schritt 21: Werkzeug: 2 Stk. 13mm Schlüssel</p> <p>Tätigkeit: Die Schraube an der Parallelführung befestigen.</p> 	<p>Step 21: Tools: 2 x 13mm Spanners .</p> <p>Action: Refit and tighten the screw on the parallel guide.</p>
	<p>Schritt 21: Werkzeug: 2 Stk. 13mm Schlüssel</p> <p>Tätigkeit: Die Schraube am Schieber befestigen.</p> 	<p>Step 21: Tools: 2 x 13mm Spanners.</p> <p>Action: Refit and tighten the screw on the pusher.</p>
	<p>Schritt 23: Werkzeug:</p> <p>Tätigkeit: Nach dem Ölwechsel ist darauf zu achten das die eventuell mit Öl verunreinigte Unterlage nach den Umweltbestimmungen entsorgt wird. Es folgt eine Probefahrt und nochmaliges kontrollieren des Ölstandes und Dichtheit des Motors.</p>	<p>Step 23: Tools:</p> <p>Action: After the oil change make sure that the oil soaked Material is disposed of in the correct Manor. Now take a small test drive and check for any leaks</p>
	<p>Ende Dieses Dokument ist lediglich ein Vorschlag zur Lösung der oben genannten Problemstellungen, für eventuelle Schäden oder ähnliches kann keine Haftung übernommen werden. Achtung: Bei unsachgemäßer Handhabung entfällt die Garantie.</p>	<p>End</p>